

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥

Gauree, First Mehl:

ਹਠੁ ਕਰਿ ਮਰੈ ਨ ਲੇਖੈ ਪਾਵੈ ॥

One who dies in stubbornness shall not be approved,

ਵੇਸ ਕਰੈ ਬਹੁ ਭਸਮ ਲਗਾਵੈ ॥

even though he may wear religious robes and smear his body all over with ashes.

ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਬਹੁਰਿ ਪਛੁਤਾਵੈ ॥੧॥

Forgetting the Naam, the Name of the Lord, he comes to regret and repent in the end. ||1||

ਤੂੰ ਮਨਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂੰ ਮਨਿ ਸੂਖ ॥

Believe in the Dear Lord, and you shall find peace of mind.

ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਸਹਹਿ ਜਮ ਦੂਖ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Forgetting the Naam, you shall have to endure the pain of death. ||1||Pause||

ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਅਗਰ ਕਪੂਰਿ ॥

The smell of musk, sandalwood and camphor,

ਮਾਇਆ ਮਗਨੁ ਪਰਮ ਪਦੁ ਦੂਰਿ ॥

and the intoxication of Maya, takes one far away from the state of supreme dignity.

ਨਾਮਿ ਬਿਸਾਰਿਐ ਸਭੁ ਕੂੜੋ ਕੂਰਿ ॥੨॥

Forgetting the Naam, one becomes the most false of all the false. ||2||

ਨੇਜੇ ਵਾਜੇ ਤਖਤਿ ਸਲਾਮੁ ॥

Lances and swords, marching bands, thrones and the salutes of others

ਅਧਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਵਿਆਪੈ ਕਾਮੁ ॥

only increase his desire; he is engrossed in sexual desire.

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਜਾਚੇ ਭਗਤਿ ਨ ਨਾਮੁ ॥੩॥

Without seeking the Lord, neither devotional worship nor the Naam are obtained. ||3||

ਵਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇਲਾ ॥

Union with God is not obtained by arguments and egotism.

ਮਨੁ ਦੇ ਪਾਵਹਿ ਨਾਮੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥

But by offering your mind, the comfort of the Naam is obtained.

ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਅਗਿਆਨੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥੪॥

In the love of duality and ignorance, you shall suffer. ||4||

ਬਿਨੁ ਦਮ ਕੇ ਸਉਦਾ ਨਹੀ ਹਾਟ ॥

Without money, you cannot buy anything in the store.

ਬਿਨੁ ਬੋਹਿਥ ਸਾਗਰ ਨਹੀ ਵਾਟ ॥

Without a boat, you cannot cross over the ocean.

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸੇਵੇ ਘਾਟੇ ਘਾਟਿ ॥੫॥

Without serving the Guru, everything is lost. ||5||

ਤਿਸ ਕਉ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿ ਵਾਟ ਦਿਖਾਵੈ ॥

Waaho! Waaho! - Hail, hail, to the one who shows us the Way.

ਤਿਸ ਕਉ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਵੈ ॥

Waaho! Waaho! - Hail, hail, to the one who teaches the Word of the Shabad.

ਤਿਸ ਕਉ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੬॥

Waaho! Waaho! - Hail, hail, to the one who unites me in the Lord's Union.
||6||

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਤਿਸ ਕਉ ਜਿਸ ਕਾ ਇਹੁ ਜੀਉ ॥

Waaho! Waaho! - Hail, hail, to the one who is the Keeper of this soul.

ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਥਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥

Through the Word of the Guru's Shabad, contemplate this Ambrosial Nectar.

ਨਾਮ ਵਡਾਈ ਤੁਧੁ ਭਾਣੈ ਦੀਉ ॥੭॥

The Glorious Greatness of the Naam is bestowed according to the Pleasure of Your Will. ||7||

ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮਾਇ ॥

Without the Naam, how can I live, O mother?

ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਤੁ ਰਹਉ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਇ ॥

Night and day, I chant it; I remain in the Protection of Your Sanctuary.

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥੮॥੧੨॥

O Nanak, attuned to the Naam, honor is attained. ||8||12||